Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung

Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

Band: 88 (1970)

Heft: 32

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bauelemente mit Zukunft: Koenig-**Profilstahlplatten**

Profilstahlplatten aus sendzimir-verzinktem Thyssenstahl für Dach- und Wandverkleidungen bieten ein Optimum an Festigkeit, Kor- 1- und 2schalig, Dächer, rosionsschutz und gutem Aussehen. Sie sind ein wirtschaftlicher Beitrag auf dem Gebiet der Vorfabrikation im Hochbau.

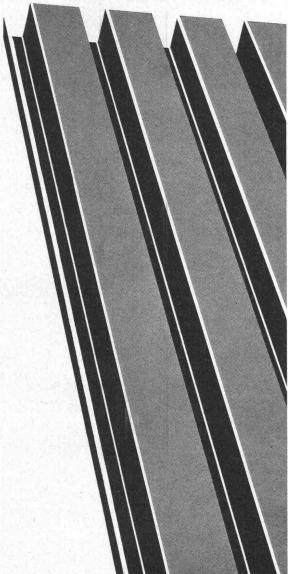
Sämtliche Profiltypen werden auch kunststoffbeschichtet geliefert. Gemäss unserer Farbtabelle stehen 17 erprobte Standardfarbtöne zur Auswahl.

Kostensenkendes, witterungsunabhängiges und terminsicheres Bauen!

Anwendung: Fassaden Verbunddecken, verlorene Schalungen, Tragkonstruktionen für Flachdächer usw.

Wenden Sie sich bereits im Planungsstadium an unsere Abteilung Hochbau, sie hilft Ihre Probleme lösen!

Dr. Ing. Koenig AG 8953 Dietikon, Tel. 051 88 26 61



Schweizerische Bauzeitung

Offizielles Organ des SIA, Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein und der GEP, Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich Gegründet 1883 von Ing. A. Waldner

88. Jahrgang Heft 32

6. August 1970

Inhalt

Probleme der tiefen Baugruben. Von R. Henauer	719*
Das reformierte Altersheim Studacker in Zürich-	
Wollishofen. Arch. Th. Landis und M. Maurer	723*
Die Schweiz und die Atomenergie im Jahre 1969	729
Studie über Design Management am Institut für	
Hochbauforschung	731
Umschau	
Persönliches. Erweiterungsbau der «Schweizer Rück»	
in Zürich	731
Buchbesprechungen	
Mathematische Methoden für Digitalrechner. Von	
A. Ralston und H. S. Wilf. Kommunale Technik.	
A guide to site and environmental planning. By H. M.	722
Rubenstein	732
Buoyancy and Stability of Ships. By R. F. Scheltema de Heere. K + F Atlas: Naturbild und Wirtschaft der	
Erde. Von G. Grosjean. Neuerscheinungen	733
Bulletin Technique de la Suisse Romande	
Inhaltsverzeichnis von Heft 15, 1970	734
Ankündigungen	
Schweizer Kunst im Museumsschaufenster. «Fera»,	
Fernseh-, Radio- und Phono-Ausstellung, Zürich.	
Schweiz. Tagung für Tankbau und Tankschutz. Deut-	
sche Industrieausstellung, Berlin 1970. Internat. Ma-	
schinenbau-Ausstellung, Glasgow. Tagung Siedlungs-	
und Industriewasserwirtschaft, Linz. Tagung über Einkaufszentren und deren Verkehrsprobleme. «Pro	
Aqua» wird «Pro Aqua – Pro Vita»	734

Verlag und Redaktion

Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12 Postadresse: 8021 Zürich, Postfach 630 Telefon 051 / 36 55 36, Postcheck 80 - 6110

Bezugspreise

	3 Monate	6 Monate	12 Monate
Schweiz	24.50	47.—	90.—
Ausland	26.—	50.—	96.—

Für Mitglieder der Partnerverbände der Verlags-AG, des Schweiz. Technischen Verbandes sowie für Studierende Höherer Technischer Lehranstalten ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung 8035 Zürich, Beckenhofstrasse 16 Telefon 051 / 26 97 40, Postcheck 80 - 32735 Filialen in Lausanne und Genf

Druck: Offset + Buchdruck AG, Zürich

Kann man mit irgendwelchen Röhren entwässern?

Nein!... Es waren lange und sehr genaue Untersuchungen notwendig bis **somo** ihr **somo-drain** aus Kunststoff auf den Markt bringen konnte. Dafür besitzt das Rohr einen hohen Leistungsgrad, der je nach Einsatz sorgfältig bestimmt werden kann.

Die gerillte Oberfläche, die Querschlitze, die absolut glatte Innenfläche sowie die volle Rohrbodenfläche ergeben eine grosse Aufnahmeund Ableitungsfähigkeit und damit einen schnellen und regelmässigen Ablauf. Die Materialeigenschaften (PVC-hart) gewährleisten zudem einen grossen Korrosions-Widerstand und einen sehr günstigen



Der technische Dienst somo, vor und nach dem Verkauf, steht Interessenten voll zur Verfügung für Auskünfte, Studien, Kontrollen und Baustellenüberwachung.

somo société pour les métaux ouvrés et les plastiques 1211 Genève 24 2 022/43 86 00





die Huggler Werke Suhr





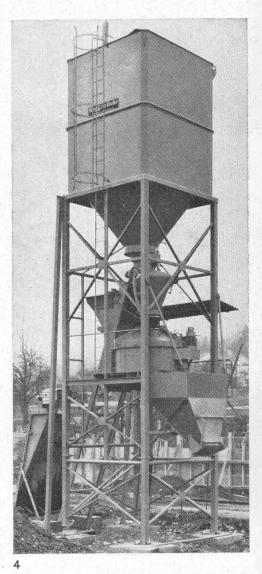
Unser Fabrikationsprogramm

Reversiermischer 130 - 700 I Zwangsmischer 250 - 1500 I Fahrbare und stationäre Betonieranlagen mit Reversier- oder Zwangsmischer Betonwerke Kiessilos Zementsilos Umschlaggeräte Supertransborder Zement-Dosierwaagen Zuteilwände und Beschickungssilos 1 - 4 Komponenten Betonvorsilos Vibrationswalzen Förderbänder Förderanlagen Schrapper Rohrputzmaschine ROBUTZ Krankübel jeder Grösse und Ausführung Krankübel - Fangtrichter Laufkatzkrane Huggler 18, 20 und 25 m Ausladung

Verkaufsprogramm in Generalvertretung Laufkatzkran Wetzel 16 m Simma-Krane bis 50 m Ausladung Polytrac Mehrzweckmaschine Bergtechnik Kleinraupen Schwing-Betonpumpen Windhoff-Rangieranlagen Trackmobile-Rangierfahrzeuge

Gebietsvertretung für Fabrikation und Vertrieb von Hochdruckschläuchen Hyline

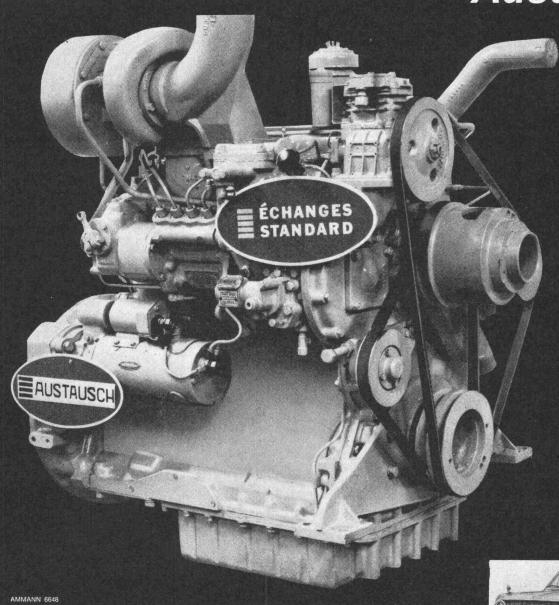
- Die Huggler Werke erstrecken sich über eine Fläche von 40000 m2
- 2 Umschlaggerät Huggler 3 Supertransborder Huggler
- 4 Fahrbare stationäre Zwangsmischeranlage System Huggler
- Unser Servicedienst verfügt über 20 Servicewagen, alle ausgerüstet mit Auto-Rufanlagen
- 6 Filiale in Mels







AMMANN Standard-Austausch



Zeitsparend bequem sicher preiswert und 6 Monate Garantie. wie auf Neuware!

Ein Beispiel unter anderen:

Der Motor einer Ihrer Caterpillar-Maschinen braucht eine Total-Revision. Sie haben die Wahl:

entweder: Instandstellung des Motors

Ausbauen des Motors

Zerlegen des Motors

Kontrolle der zu ersetzenden Teile

Bestellung und Erhalt aller benötigten Teile

Zusammenbau der Gruppe

Wiedereinbau

oder: AMMANN Standard-Austausch

Ausbauen des Motors

Bestellung und Erhalt der Austauschgruppe

Wiedereinbau

Ihre Caterpillar-Maschine ist mindestens 6 Arbeitstage früher wieder einsatzbereit! AMMANN Standard-Austausch die beste Lösung in vielen Fällen, besonders wo es um kostspielige, komplizierte Aggregate geht. S 1470

Caterpillar und Cat sind Schutzmarken der Caterpillar Tractor Co.



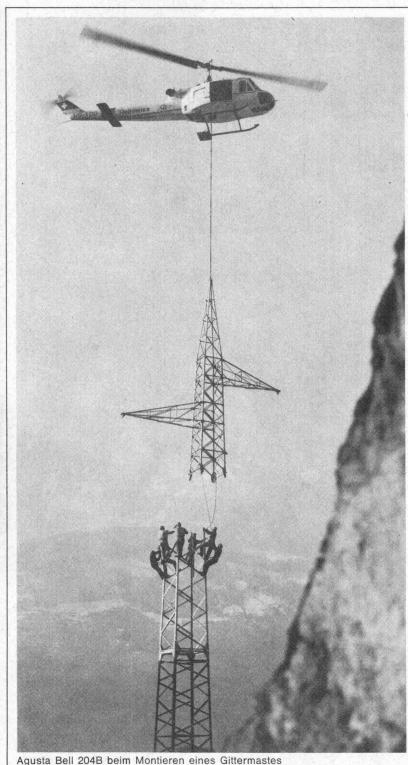
AMMANN Baumaschinen AG
4900 Langenthal © 063/2 27 02 + 2 51 22

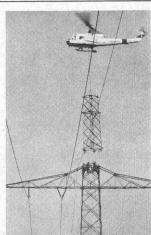
Rascher und wirtschaftlicher Transport mit Heliswiss

Das Problem: Für eine 380-KV-Leitung mussten 14 Masten auf 70 m aufgestockt werden. Die Lösung: Heliswiss!

Innert weniger als sechs Stunden reiner Flugzeit war die Arbeit getan. Der Heliswiss-Helikopter besorgte Demontage, Transport und Montage.

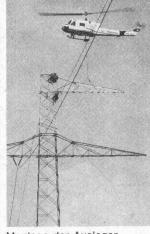
Der Helikopter ist eben das ideale Transportmittel und die wirtschaftliche Arbeitsplattform für alle erdenklichen Einsatzbereiche - und nicht nur im Gebirge!





Demontage der Mastspitze

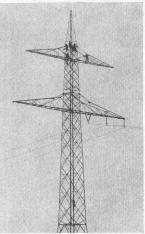
Aufstocken eines Oberteils





Montage der Ausleger





Aufsetzen der Mastspitze

Aufgestockter 70-Meter-Mast

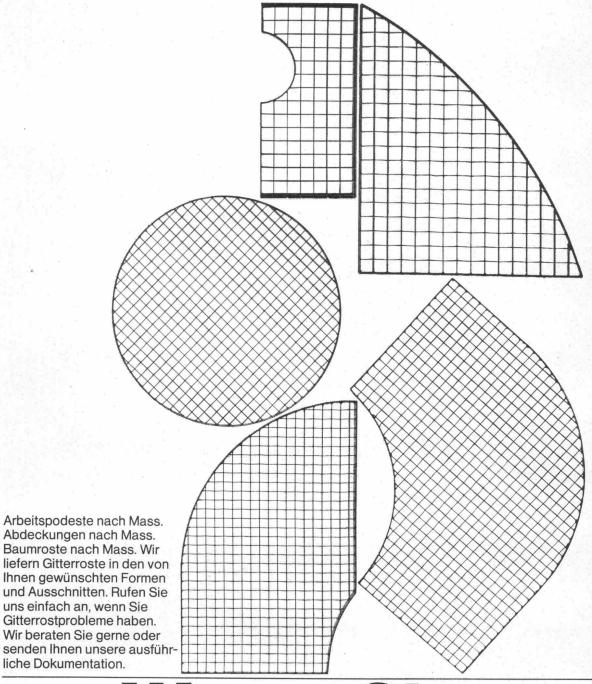
Heliswiss

Heliswiss schafft's im Fluge

Schweizerische Helikopter AG, Belp Offert- und Einsatzbüro: Tel. 031 54 33 14



Wir liefern nach Mass!



Siegfried Keller AG Industriestrasse 45 8304 Wallisellen Telefon 051 93 32 32 Telex 55423

Wema-Gitterroste

Büro Bern Wylerstrasse 61 3014 Bern Telefon 031 4142 50 Büro Lausanne 19, route de Chavannes 1007 Lausanne Telefon 021 24 94 29





Ohne Fugen geht es nicht. Sie entstehen überall dort, wo die Konstruktion des Bauwerkes eine Aufteilung in einzelne Elemente verlangt, wo verschiedene Baumaterialien aufeinandertreffen oder wo ein Unterbruch der Arbeit unumgänglich ist. Die mit der Fugenabdichtung verbundenen Probleme sind daher so vielfältig, dass es sich sicher lohnt, auf die Fuge einen Blick zu werfen.

Sika tut das schon seit Jahrzehnten. Das Ergebnis dieser Forschungstätigkeit ist ein ausgewogenes Sortiment qualitativ hochstehender Fugenkitte: SIKAFLEX-1a, SIKA-SIL, COLMA-JOINT, SIKAFLEX T68 und die ganze IGAS-Reihe. Jeder dieser Kitte besitzt spezifische Anwendungsbereiche, in denen seine Vorteile besonders

zur Geltung kommen. Ob Dilatationsfugen oder Arbeitsfugen, ob Fugen im Hoch-, Tief- oder Strassenbau, ob Fugen zwischen Metall, Beton, Kunststoff, Glas usw., im Sika-Sortiment hat es für jeden Fall die geeignete Dichtungsmasse.

Natürlich gibt es Kitte, die einen weiten Anwendungsbereich besitzen und für verschiedenste Zwecke eingesetzt werden können. Auch Sika führt solche. Doch <u>der</u> ideale Kitt, der alles und jedes abdichtet, gegen sämtliche Einflüsse beständig ist und überhaupt nicht altert – dieser Kitt bleibt ein Wunschtraum. Allerdings, einen Trost haben wir für alle bereit, die jede Art von Fugen optimal abdichten möchten: Es gibt das umfassende Kittsortiment von Sika.



Sika Service

Kaspar Winkler + Co. CTW Chemisch-Technische Werke AG Sika Norm AG

8048 Zürich, Tel. 051 62 40 40

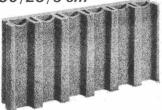


Sickerplatten

mit Doppelkammern



50/25/6 cm



50/25/8 cm

«Eine gute Sache…» sagte unser Kunde am Telefon und wurde ein Grossabnehmer!

Es ist schon so: BBS-Sickerplatten verkaufen sich selbst.

Vorteile der BBS-Sickerplatten:

Doppelkammersystem Mörtelfreie Lagerfugen Stauungsfreier Abfluss Narrensichere Montage

Für den Kanton Bern



Bausteinfabrik 3527 Heimberg Tel. 033 371188

Baustein & Betonwarenfabrik AG Pat. No. 471 943 8957 Spreitenbach Tel. 051 88 8478

Kittlose Oberlichter dann «System Kully»

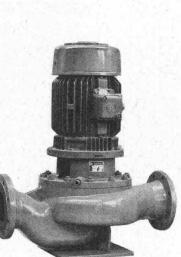
A. Kully AG, Glasdachwerke, 4632 Trimbach Tel. (062) 21 39 01

A.Kully AG 🕏

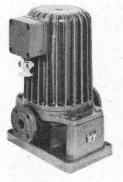
RUTSCHI PUMPEN

bieten die umfassendste Auswahl für die chemische Industrie





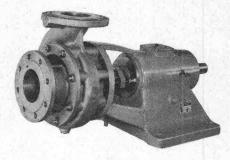
In-Line-Pumpen für direkten Einbau in die Rohrleitung. Ausführung mit Doppellagerung sowie in Block-Bauart.



Stopfbüchslose Chemie-Perfecta-Pumpen mit Spaltrohr motor für feuergefährliche, giftige, verdampfende und radioaktive Flüssigkeiten.

Sondermodell für Tankeinbau.





Säurepumpen mit besonders robustem Lagerbock für hohe Anforderungen und Dauerbetrieb.

Wir liefern Pumpen aus Gusseisen, Stahlguss, Bronze, Reinaluminium, Chrom-Nickel-Molybdän-Stahl 18/8/2,5 und 20/25/3, Nickel, Hastelloy, Titan, Speziallegierungen und Gusseisen gummiert. Spaltrohrpumpen in explosionsgeschützter Ausführung bis Ex-sd3n-G3-5 nach VDE. Sämtliche Pumpentypen nach einheitlichem Leistungs-Normfeld gebaut.

K. Rütschi AG, Pumpenbau, 5200 Brugg, Telefon 056/41 04 55



XXX

Vertretungen und Servicestellen in allen Ländern Westeuropas.

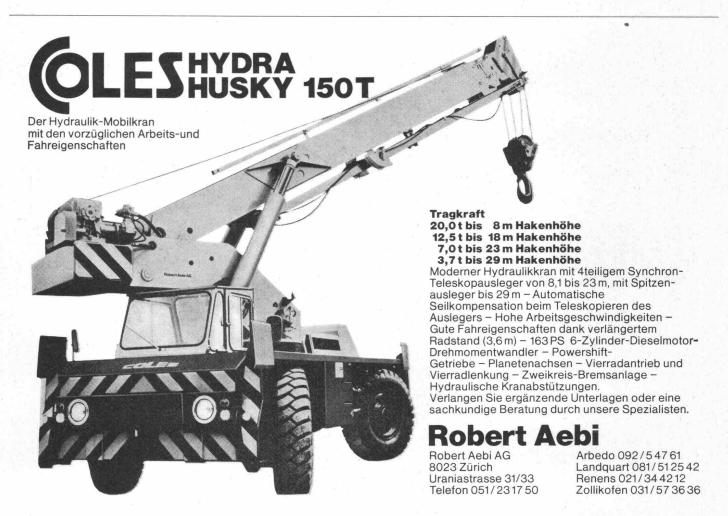
Fenster Kiefer AG Zürich



Fenster und Türen in Doppelverglasung, Isolierglas, Aluminium – Holz, Kunststoff.

Bedienen Sie sich unserer technischen Beratung.

Ø 051/45 24 55





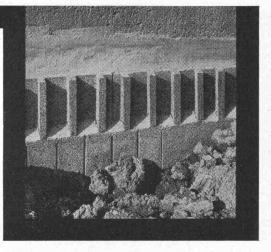
lassen sich dank ihrer handlichen Form rationell und rasch verarbeiten

sind robust und schlagfest, deshalb für maschinelles Hinterfüllen besonders geeignet

erleichtern die Bestellung: gleiche Platte als Abschluss- und Fusselement verwendbar

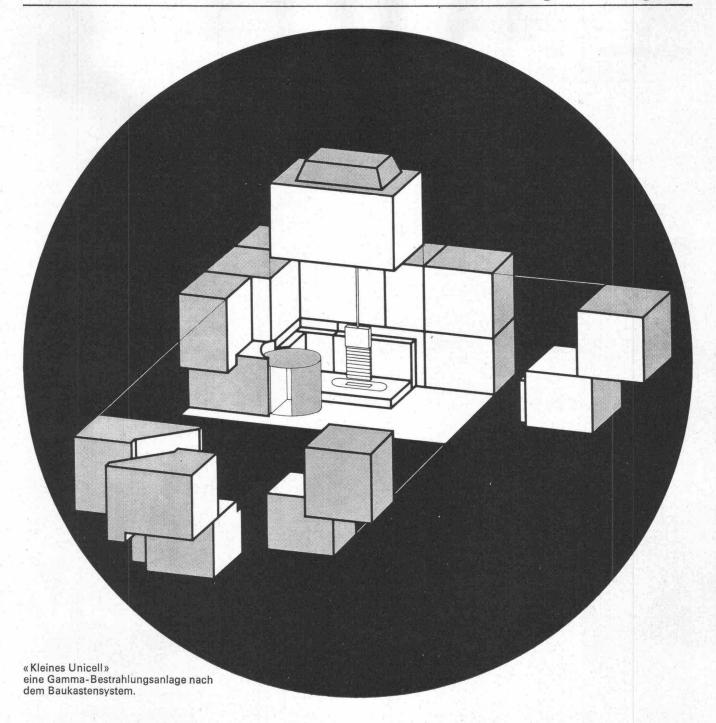


Firal-Baustoffe Nordstrasse 140, 8037 Zürich Telefon 051 26 60 15



SULZER

Gamma-Bestrahlungsanlagen



Die Sterilisation und Keimabtötung von Erzeugnissen der pharmazeutischen Industrie erlangt zunehmende Bedeutung. Hohe Sterilitätsanforderungen werden sowohl an die Produkte wie auch an ihre Verpackungsmaterialien gestellt. Die Sterilisation mit Gamma-Strahlen wird den verschiedensten Wünschen gerecht, vor allem weil damit auch hitzeempfindliche Materialien sterilisiert werden können. Mit der neuentwickelten Sulzer-Bestrahlungs-

anlage vom Typ «Kleines Unicell» wird endlich das wirtschaftliche Bestrahlen von kleinen bis mittleren Produktionsmengen ermöglicht. Unsere detaillierte Dokumentation orientiert Sie eingehend über diese interessante, nach dem Baukastensystem konzipierte Gamma-Bestrahlungsanlage. Wir sind auch in der Lage, Sie über verfahrenstechnische Fragen zu beraten.

3.21

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft CH – 8401 Winterthur

SULZER®

batorag

Herzogenbuchsee Tel. 063 5 28 42 Falt-, Schiebe-, Schiebefalttore Stapelwände, Antriebe, Steuerungen, Signalanlagen



Aufzugtreppe Grösste Vorteile auf kleinstem Raum

FELDMANN & CO. AG, Holzbau 3250 Lyss Telefon 032 / 84 11 84

KISSLING BERN

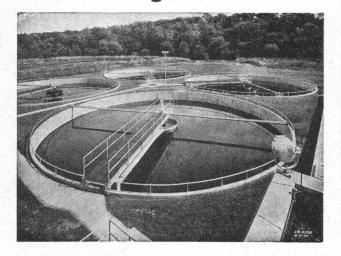


Stahlbau, Metallbau, Torbau, Blechpresserei Kunststoff-Konstruktionen

Hans Kissling AG Bern

Telefon 031 / 51 43 11 Zentweg 1 3072 Ostermundigen

Kläranlagen



Automatische Rechen, Rechengut- und Kehricht-Zerkleinerungs-Maschinen Absetzbecken (Rund- und Rechteckbecken) Biologische Abwasserreinigung Faulkammerausrüstungen Kombinierte Abwasserreinigungsanlagen für kleine Gemeinden und Institutionen Industrielle Abwasserreinigung Flotationssysteme

Alpha AG. Nidau

Tel. (032) 2 46 92

Neuheit!

compri V band

Für alle Fugen jetzt

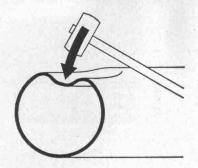
VORKOMPRIMIERT

kurzfristig lieferbar

Generalvertretung:

Roger Frey dipl. Ing. 8039 Zürich

Tel. 051/362544 Beethovenstr. 47

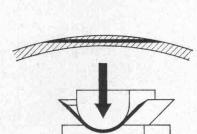


bruchsicher

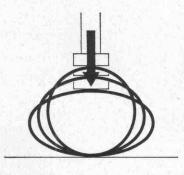
VONROLL Rohre

aus duktilem Gusseisen

Duktiles Gusseisen der ideale Werkstoff für Druckrohre in Gasleitungen und hochbeanspruchten Wasserleitungen



dehnbar



verformbar

Festigkeitswerte

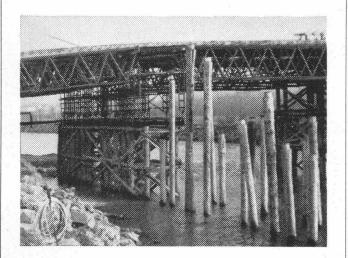
mind. 42 kg/mm² Zugfestigkeit mind. 30 kg/mm² Streckgrenze mind. 10% Bruchdehnung

VON ROLL AG. Werk Choindez



kamm

Kamm & Co., Zentralheizungen, Gerbernstrasse 7a/b, 3000 Bern, Telefon 031 / 22 18 22



Rammarbeiten

Vorfabrizierte Betonpfähle Ortsbetonpfähle System DELTA

Spundwände

Ufermauerfundamente Lehrgerüst-Pfählungen

Eggstein AG

Luzern

Tribschenstr. 57

Tel. 041 / 44 66 04 / 44 37 80



Internationale Maschinen-Messe Brno/Brünn 6. bis 15. Sept. 1970

Auf dem Gebiete der Maschinen- und Elektroindustrie bietet Ihnen diese Messe mit über 1600 Ausstellern die neuesten Errungenschaften der Technik.

Ein Besuch lohnt sich und

Brno

erwartet Sie als . . .

Einkäufer.

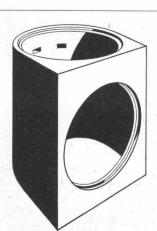
Auskünfte, Prospekte, Messeausweise usw. durch **Ihr Reisebüro** oder durch die



General-Vertretung für die SCHWEIZ und LIECHTENSTEIN



Natural AG, 4002 Basel Tel. (061) 34 70 70 Messe-Abteilung



Aufstiegsschacht zu Fluchtröhren

Ø 100 cm, Anschlussöffnung Ø 100 cm, Bauhöhe 150 cm, Gewicht 1520 kg.

Das vorfabrizierte Schachtelement Ø 100 cm, ermöglicht dem Unternehmer die Erstellung der gesamten Fluchtweganlage aus Fertigteilen.

Verlangen Sie bitte den Spezialprospekt



Comolli's Erben AG Betonelemente 5620 Bremgarten Tel. 057/51414

Fernleitungen... Girekte Erdverlegung mit vorfabrizierter mit vorfabrizierter Statistierung Kunststoff-Isolierung

Vorfabrizierte, wasserdichte Verbund-Isolierung
(Hartmoltopren-Schaumstoff mit PE-Schutzmantel).
(Kostenersparnis bis 60 %
(Wegfall von kostspieligen Betonkanälen).
(Wegfall von kostspieligen Schrittlichen
Montage durch jeden fortschrittlichen
Meizungs- und Sanitärfachmann.
Heizungs- und Sanitärfachmann.
Langjährige Erfahrungen; Gutachten
von Architekten und Prüfungsanstalten.
von Architekten und Prüfungsanstalten.
Internationale Referenzen und Schutzrechte.
Wärmeleitzahl: 0,022 kcal/mh °C.
Wärmeleitzahl: 0,022 kcal/mh °C.
Temperaturfest von —200 °C bis +130 °C.

PAN-ISOVITI

Prospekte und Projektberatung durch Meier-Schenk AG Isolierwerk Zürich 8105 Regensdorf Biel, St. Gallen Telefon 051 71 16 84 System System Pan-Isovit

Ihr Partner auf dem Flachdach für Tageslichttechnik Entlüftung Entwässerung

Jahrzehntelange Erfahrung! Wir bieten Ihnen optimale Sicherheit durch ausgereifte Konstruktionen. Fragen Sie uns an. Wir finden auch für Sie die wirtschaftlichste Lösung.

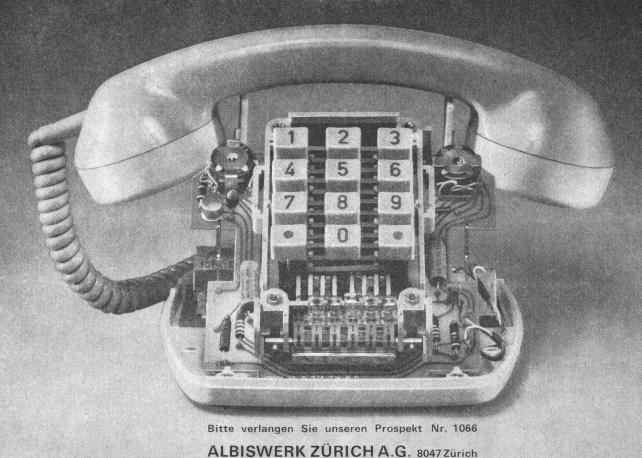


Lichtkuppeln Glasdachwerk Spenglerei Bleipresswerk Jakob Scherrer Söhne Allmendstrasse 5-7 8059 Zürich 2 Tel. 051 25 79 80



Taste und Elektronik

Die Telephonstation für Tastenwahl ist mit Elektronik ausgerüstet. Die ALBIS – Haustelephonzentrale ESK 8000, beliebig ausbaubar im Bereich zwischen 200 und 8000 Teilnehmeranschlüssen, lässt sich mit dieser Tastenwahlstation versehen.



Vertretungen in Bern, Renens/Lausanne und Zürich Telephonnummern: (031) 221211 (021) 349631 (051) 253600

Telephon (051) 52 54 00